



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NE57, NS2-35 — **E.OSG-NACC96737**

3 de abril de 2023

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación revisada – Undécima Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/11)**
Varadero, Cuba, 28 al 30 de junio de 2023

Tramitación

- Requerida:
- 1) Inclusión de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **23 de abril de 2023**;
 - 2) entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta; y
 - 3) registrar participantes a más tardar el **16 de junio de 2023**.

Distinguido/a Señor/Señora:

A continuación de mi correo Ref.: NT-NE57 — E.OSG – NACC96142 de fecha 9 de febrero de 2023 sobre las fechas de la reunión presencial arriba mencionada, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Undécima Reunión de Directores de Aviación Civil de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/DCA/11), que se celebrará en el Hotel Meliá Internacional Varadero en Varadero, Cuba, del 28 al 30 de junio de 2023 auspiciado por Cuba.

Se espera la asistencia de Directores Generales de las Autoridades de Aviación Civil de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI, y representantes de organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El orden del día provisional del evento se presenta en el **Apéndice A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **23 de abril de 2023**.

Agradeceríamos la confirmación de su participación a más tardar el **16 de junio de 2023** en el siguiente enlace: <https://forms.office.com/r/Xvmq01J4Pf>

... / 2

La información general se enviará más adelante. Una vez que esté disponible esta información, los/as participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna. Si requiere asistencia local, favor de contactar a la Sra. Rita García, coordinadora del evento, utilizando la dirección: rita.garcia@iacc.avianet.cu.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: [NACC/DCA/11 \(icao.int\)](http://NACC/DCA/11(icao.int)) en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **14 de mayo de 2023** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, caso contrario, se convertirán en notas de información. Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **9 de junio de 2023**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

También tengo el agrado de informarle que antes de la reunión, el 27 de junio se dedicará a un Taller de Alto Nivel sobre Planes Maestros de Aviación Civil (CAMP) y Medioambiente para los Directores Generales de las Autoridades de Aviación Civil (AAC). En breve se enviará información relacionada.

Asimismo, tengo el agrado de informarle que cada Punto Focal MCAAP1 de los Miembros del Proyecto RLA09801¹ que esté al día con sus cuotas del Proyecto podrá aplicar para una beca para asistir a la Décima Reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto RLA09801 – Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA09801 PSC/10) el 29 de junio de 2023. Se enviará una invitación específica en breve. La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al/a la candidata/a el pasaje aéreo de ida y vuelta para Varadero, Cuba, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI a más tardar el **15 de mayo de 2023**. En caso de tener preguntas sobre esta beca, por favor contactar a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica, al siguiente correo electrónico: nacc-tc@icao.int.

... / 3

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Canadá, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Julio Siu, Director Regional Adjunto o con la Sra. Claudia Riva-Palacio, Asistente del Director Regional al correo electrónico nacc-gen@icao.int.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



Julio César Siu
Director Regional Interino
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices:

*A – Orden del Día Provisional; B – Plantilla Nota de Estudio;
C – Plantilla Nota de Información; D – Plantilla Apéndice*

APÉNDICE A
ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

- Cuestión 1**
del Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario
- Cuestión 2**
del Orden del Día: Seguimiento a las conclusiones y decisiones vigentes de reuniones NACC/DCA
- Cuestión 3**
del Orden del Día: Informe de desempeño y rendición de cuentas de la Oficina Regional NACC a los Estados 2022-2023
- Cuestión 4**
del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad operacional/navegación aérea
- 5.1 Implementación de asuntos de seguridad operacional**
5.2 Implementación de asuntos de navegación aérea
- Cuestión 5**
del Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad de la aviación/facilitación
- Cuestión 6**
del Orden del Día: Mejoras al transporte aéreo en la región
- Cuestión 7**
del Orden del Día: Promoción e implementación de acciones regionales para la protección al medioambiente
- Cuestión 8**
del Orden del Día: Ratificación de instrumentos de derecho aeronáutico internacional
- Cuestión 9**
del Orden del Día: Otros asuntos

**ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL
NOTAS ACLARATORIAS**

Cuestión 1 del

Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión elegirá a un/a Presidente, revisará el orden del día y el horario y los adoptará. Se presentarán los objetivos y las expectativas generales de la reunión.

Cuestión 2 del

Orden del Día: Seguimiento a las conclusiones y decisiones vigentes de reuniones NACC/DCA

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión dará seguimiento a las conclusiones y decisiones NACC/DCA válidas, enfatizando su impacto en la implementación de la seguridad de la aviación, navegación aérea y seguridad operacional de los Estados y la región.

Cuestión 3 del

Orden del Día: Informe de desempeño y rendición de cuentas de la Oficina Regional NACC a los Estados 2022-2023

La Secretaría proporcionará el Informe de rendición de cuentas 2022-2023 de la Oficina Regional NACC según lo siguiente:

- a) Análisis y estado de la Implementación efectiva (EI) de los sistemas de vigilancia de la seguridad operacional de los Estados [relacionados con el Programa Universal de Auditoría de la Vigilancia de la Seguridad Operacional (USOAP) con un Enfoque de Observación Continua (CMA)]
- b) Análisis y estado de la EI del Programa Universal de Auditoría de la Seguridad de la Aviación (USAP) en las Regiones NAM/CAR
- c) Presentación inicial de los avances de los Proyectos e iniciativas en apoyo a la implementación
- d) Promoción de la OACI de financiamiento de terceras partes gubernamentales y no gubernamentales para apoyar el desarrollo de la aviación de los Estados/la región
- e) La sostenibilidad de SAP NACC para los Estados y logros regionales

La Secretaria igualmente presentara las mejoras implementadas en el Programa Sistémico de Asistencia (SAP) y una evaluación inicial del impacto de estas mejoras

Bajo esta cuestión del orden del día, se invita a los Estados a compartir sus experiencias/beneficios, así como el impacto de la asistencia del SAP NACC de la OACI. Se discutirá el marco de referencia de la sustentabilidad para que los Estados mantengan sus niveles de EI en cumplimiento con las Normas y métodos recomendados (SARPS) de la OACI.

**Cuestión 4 del
Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad operacional/navegación aérea**

Bajo esta cuestión del orden del día, se organizarán discusiones sobre asuntos clave en las áreas arriba mencionadas que permitan a la Reunión alinear opiniones, aclarar cuestiones sobre la implementación y compartir mejores prácticas comunes. Entre los asuntos a tratar destacan: actividades del avance del Grupo Regional sobre Seguridad Operacional de la Aviación-Panamérica (RASG-PA), del Grupo Regional de Investigación de Accidentes Aéreos (GREPECAS) y los resultados de sus reuniones plenarias de 2022, el avance de las actividades de implementación de los Programas estatales de seguridad operacional (SSP); el avance de la implementación del Plan Regional de Seguridad Operacional de la Aviación NAM/CAR (RASP) y el Plan de Navegación Aérea (ANP); actualizaciones a los Grupos de Implementación; y avance sobre cuestiones emergentes tales como la implementación de Sistemas de aeronaves no tripuladas/Sistema de aeronave pilotada a distancia (UAS/RPAS) y cuestiones ciber seguridad/resiliencia.

Las discusiones incluirán las recomendaciones de la A41, *así como* una explicación más amplia del estado de implementación según los cuadros de mando (*dashboards*) NACC. Se actualizará sobre el avance de los Proyecto/iniciativas de seguridad operacional y navegación aérea. Asimismo, se informará a la Reunión sobre los Grupos de implementación (Grupo de Trabajo de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/WG), Grupo de Trabajo del Caribe Oriental (E/CAR/WG), MEVA, etc.) y el Grupo de Centros de Instrucción NAM/CAR (NAM/CAR/CATC/WG).

**Cuestión 5 del
Orden del Día: Implementación regional NAM/CAR de seguridad de la aviación/facilitación**

Bajo esta cuestión del orden del día, se sostendrán discusiones sobre asuntos clave en las áreas mencionadas que permitan a la Reunión alinear opiniones, aclarar cuestiones sobre la implementación y compartir mejores prácticas. Entre los asuntos a tratar destacan: las mejoras y acciones del Grupo Regional sobre Seguridad de la Aviación y Facilitación NAM/CAR y SAM OACI/CLAC (AVSEC/FAL/RG), los cambios al programa de trabajo del grupo regional en función de las recomendaciones de la A41, el nuevo enfoque de asistencia y apoyo a los Estados, y una explicación más amplia del estado de implementación según los cuadros de Mando (*dashboards*) NACC. Se dará una actualización e intercambio de ideas sobre el avance de los proyectos/las iniciativas de AVSEC/FAL. Asimismo, se informará a la Reunión sobre los grupos de implementación (Grupo de expertos en Centroamérica y Coordinaciones Nacionales en el Caribe Oriental (E/CAR), etc.), así como las actualizaciones de los Centros Regionales de Instrucción en Seguridad de la Aviación (ASTC) y cuestiones de ciber seguridad.

**Cuestión 6 del
Orden del Día: Aspectos de Mejoras al transporte aéreo en la región**

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán los últimos asuntos de transporte aéreo, incluyendo estadísticas y acuerdos de transporte aéreo y las recomendaciones de la A41. La Reunión revisará los avances en las iniciativas con carga aérea, las recomendaciones de gobernanza de la evaluación OCDE, el acuerdo Panamericano de Transporte Aéreo y discutirá e intercambiará experiencias sobre otras cuestiones de desarrollo del transporte aéreo. Se planteará un panel de discusión sobre las mejoras al transporte aéreo de la región con las experiencias de las subregiones como Centroamérica, el Caribe y las

mejores prácticas para definir un plan de trabajo entre los Estados para la implementación de estas mejoras.

Cuestión 7 del

Orden del Día: Promoción e implementación de acciones regionales para la protección al medioambiente

Bajo esta cuestión del orden del día se tratarán los últimos asuntos sobre aviación y protección medioambiental, las recomendaciones de la A41 con los Objetivos ambiciosos a largo plazo (LTAG), la revisión de Plan de compensación y reducción de carbono para la aviación internacional (CORSIA), los Planes de acción de los Estados sobre actividades de reducción de emisiones de CO₂, los proyectos de asistencia medioambientales y de construcción de capacidades, el estado de implementación, y se intercambiarán ideas sobre la implementación del Programa de Asistencia, Creación de Capacidad e Instrucción para los combustibles de aviación sostenibles (ACT-SAF) de la OACI y la definición de las acciones a seguir en los logros de estas metas de medio ambiente.

Cuestión 8

del Orden del Día Ratificación de instrumentos de derecho aeronáutico internacional

Bajo esta cuestión del orden del día se revisará el estado de ratificación de los instrumentos legales de la aviación y se intercambiarán los aspectos faltantes para la ratificación de los mismos.

Cuestión 9 del

Orden del Día Otros asuntos

Bajo esta cuestión del orden del día se discutirán otros asuntos, tales como las Cuotas por Pagar de los Estados a la OACI, la sede y las fechas de la próxima reunión NACC/DCA, reconocimiento a Directores Generales de Autoridades de Aviación Civil y a “Estados Campeones” SAP, y otros temas que la Reunión desee sugerir.

— — — — —